

**www.e-rara.ch**

**Voyage à Canton, capitale de la province de ce nom, à la Chine**

**Charpentier de Cossigny, Joseph François**

**A Paris, [1798-1799]**

**Zentralbibliothek Zürich**

Shelf Mark: NR 1644

Persistent Link: <https://doi.org/10.3931/e-rara-36844>

Errata.

---

**www.e-rara.ch**

Die Plattform e-rara.ch macht die in Schweizer Bibliotheken vorhandenen Drucke online verfügbar. Das Spektrum reicht von Büchern über Karten bis zu illustrierten Materialien – von den Anfängen des Buchdrucks bis ins 20. Jahrhundert.

e-rara.ch provides online access to rare books available in Swiss libraries. The holdings extend from books and maps to illustrated material – from the beginnings of printing to the 20th century.

e-rara.ch met en ligne des reproductions numériques d'imprimés conservés dans les bibliothèques de Suisse. L'éventail va des livres aux documents iconographiques en passant par les cartes – des débuts de l'imprimerie jusqu'au 20e siècle.

e-rara.ch mette a disposizione in rete le edizioni antiche conservate nelle biblioteche svizzere. La collezione comprende libri, carte geografiche e materiale illustrato che risalgono agli inizi della tipografia fino ad arrivare al XX secolo.

---

**Nutzungsbedingungen** Dieses Digitalisat kann kostenfrei heruntergeladen werden. Die Lizenzierungsart und die Nutzungsbedingungen sind individuell zu jedem Dokument in den Titelnformationen angegeben. Für weitere Informationen siehe auch [Link]

**Terms of Use** This digital copy can be downloaded free of charge. The type of licensing and the terms of use are indicated in the title information for each document individually. For further information please refer to the terms of use on [Link]

**Conditions d'utilisation** Ce document numérique peut être téléchargé gratuitement. Son statut juridique et ses conditions d'utilisation sont précisés dans sa notice détaillée. Pour de plus amples informations, voir [Link]

**Condizioni di utilizzo** Questo documento può essere scaricato gratuitamente. Il tipo di licenza e le condizioni di utilizzo sono indicate nella notizia bibliografica del singolo documento. Per ulteriori informazioni vedi anche [Link]

---

## E R R A T A.

- Page 11, ligne 24 *ótez y.*
- Page 40, ligne 27, aligné, *lisez alignée.*
- Page 62, ligne 25, ditances, *lisez distances.*
- Page 63, lignes 9 et 10, je n'ajouterai rien ; *lisez n'ajouterait rien.*
- Page 121, à la seconde note, (1), *lisez (2).*
- Page 167, ligne 18, national Adanson, *lisez national, Adanson.*
- Page 174, ligne 25, le général Rossily, *lisez le général Rosily.*
- Page 180, ligne 8, *castus*, *lisez, cactus.*
- Page 207, lignes 20 et 21, je dirai que c'est une erreur. Le poivrier porte, *substituez*: Il y a d'autres espèces de poivriers qui portent, etc.
- Page 215, ligne 24 Fonche, *lisez Fouche.*
- Page 220, ligne 25, Chasan, *lisez Chusan.*
- Page 248, ligne 13 Occidentales, *lisez Orientales.*
- Page 268, lignes 25 et 26, reconnaissance, *lisez reconnoissable.*
- Page 283, ligne 25, qui haisse, *lisez qui haïsse.*
- Page 289, ligne 7, Moise, *lisez Moïse.*
- Page 391, ligne 28, du miel, *lisez du mil.*
- Page 429, ligne 29, Cattian, *lisez Catjang.*
- Page 455, après la dernière ligne, *ajoutez*, semblable aux nôtres et dans laquelle on est.





